

- 9 אל בבאכם אתך ובניך אתה תשת אל ושכר יין אל לדרתיכם עולם חקת תמתו ולא מועד אהל
 iin ushkr al thshth athe ubnik athk bbakm al ael muod ula thmthu chqth oulm ldrthikm
 wine and-intoxicant must-not-be you-are-drinking you and-sons-of-you with-you in-to-come-you to tent-of appointment and-not you-shall-die statute eonian for-generations-of-you
- 10 ובין הטמא ובין החל ובין הקדש ובין ביל ולהבדיל
 ubin etma ubin echl ubin eqdsh ubin uleb dil
 and-between the-unclean and-between the-profane and-between the-holy and-between and-to-separate between
- הטהור
 eteur
 the-clean
- 11 ביד אליהם יהוה דבר אשר החקים כל את ישראל בני את ולהורת
 bid aliem ieue dbr ashr echqim ath kl ishral ath bni ath uleurth
 in-hand-of to-them Yahweh he-spoke the-statutes which all-of the-Israel sons-of Israel and-to-direct »
- משה
 mshe
 Moses
- 12 הנותרים בניו איתמר ואל אלעזר ואל אהרן אל משה וידבר
 enuthrim bniu aithmr ual alozr ual aern ual mshe uidbr
 the-ones-being-left sons-of-him lthamar and-to Eleazar and-to Aaron and-to Moses and-he-is-speaking
- מצות ואכלוה יהוה מאשי הנותרת המנחה את קחו
 mtzuth uaklue ieue mashi enuthrth emnche ath qchu
 unleavened and-eat-her ! Yahweh from-fire-offerings-of the-being-surplus the-present-offering take ! »
- הוא קדשים קדש כי המזבח אצל
 eua qdshim qdsh ki emzbch atzl
 (s)he holies of-holy that the-altar beside
- 13 מאשי הוא בניך וחק חקך כי קדש במקום אתה ואכלתם
 mashi eua bnik uchq uchq ki qdsh bmqum athe uaklthm
 from-fire-offerings-of (s)he sons-of-you and-dole-of and-dole-of that holy in-place her and-you-eat
- צויתי כן כי יהוה
 tzuithi kn ki ieue
 I-was-instructed so that Yahweh
- 14 אתה טהור במקום תאכלו התרומה שוק ואת התנופה חזה ואת נתנו בניך במקום תאכלו
 athe teur bmqum thaklu ethrume shuq uath ethnuphe chze uath
 you clean in-place you shall-eat the-heave-offering leg-of the-wave-offering and chest-of and
- נתנו בניך וחק חקך כי אתך ובנותיך ובניך
 nthnu bnik uchq uchq ki athk ubnthik ubnik
 they-are-given sons-of-you and-dole-of and-dole-of that with-you and-daughters-of-you and-sons-of-you
- מזבחי ישראל בני שלמי
 mzbchi ishral bni shlmi
 from-sacrifices-of Israel sons-of peace-offerings-of
- 15 החלבים אשי על התנופה וחזה ואת התרומה שוק
 echlbim ashi ol ethnuphe uchze ethrume shuq
 the-fat-portions fire-offerings-of on the-wave-offering and-chest-of the-heave-offering leg-of
- ולבניך לך והיה יהוה לפני תנופה להניף יביאו
 ulbnik lk ieue ueie lphni thnuphe leniph ibiau
 and-for-sons-of-you for-you Yahweh and-he-becomes before wave-offering to-wave they-shall-bring
- אתך יהוה צוה כאשר עולם לחק אתך
 athk ieue tzue kashr oulm lchq
 with-you for-dole eonian as-which he-instructed Yahweh
- 16 שרף והנה משה דרש דרש החטאת שעיר ואת
 shrfp ueene mshe drsh drsh echtath shoir uath
 he-was-burn ed and-behold ! Moses and-he-was-burn ed hairy-goat-of the-sin-offering to-inquire he-inquired
- 9 Do not drink wine nor strong drink, thou, nor thy sons with thee, when ye go into the tabernacle of the congregation, lest ye die: [it shall be] a statute for ever throughout your generations:
- 10 And that ye may put difference between holy and unholy, and between unclean and clean;
- 11 And that ye may teach the children of Israel all the statutes which the LORD hath spoken unto them by the hand of Moses.
- 12 . And Moses spake unto Aaron, and unto Eleazar and unto lthamar, his sons that were left, Take the meat offering that remaineth of the offerings of the LORD made by fire, and eat it without leaven beside the altar: for it [is] most holy:
- 13 And ye shall eat it in the holy place, because it [is] thy due, and thy sons' due, of the sacrifices of the LORD made by fire: for so I am commanded.
- 14 And the wave breast and heave shoulder shall ye eat in a clean place; thou, and thy sons, and thy daughters with thee: for [they be] thy due, and thy sons' due, [which] are given out of the sacrifices of peace offerings of the children of Israel.
- 15 The heave shoulder and the wave breast shall they bring with the offerings made by fire of the fat, to wave [it for] a wave offering before the LORD; and it shall be thine, and thy sons' with thee, by a statute for ever; as the LORD hath commanded.
- 16 And Moses diligently sought the goat of the sin offering, and, behold, it was burnt: and he was angry

- ויקצף ואלעזר על בני איתמר הנותרם אהרן לאמר
 uiqtzph ol alozr uol aithmr bni aern enuthrm lamr
 and-he-is-being-stirred-to-wrath on Eleazar and-on Ithamar sons-of Aaron the-ones-being-left to-say
- 17 מדוע לא אכלתם את החטאת במקום הקדש כי קדש קדשים הוא
 mduo la akltm ath echtath bmqum eqdsh ki qdsh qdshim eua
 for-what-reason not you-ate » the-sin-offering in-place-of the-holy that holy-of holies (s)he
- ואתה נתן לכם לשאת את עון העדה לכפר עליהם לפני יהוה
 uathe nthn lkm lshath ath oun eode lkphr oliem lphni
 and-her he-gave to-you to-bear » depravity-of the-congregation to-make-shelter over-them before
 יהוה
 ieue
 Yahweh
- 18 הן לא הובא את דמה אל הקדש פנימה אכול תאכלו
 en la euba ath dme al eqdsh phnime akul thaklu
 behold ! not he-was-brought » blood-of-her to the-holy-place toward-inside eating you-shall-eat
- צויתי כאשר בקדש אתה
 athe bqdsh kashr tzuithi
 her in-holy-place as-which I-was-instructed
- 19 וידבר ויהוה אל אהרן משה הן הקריבו היום חטאתם את ואת
 uidbr aern al mshe en eium eqribu ath chtathm uath
 and-he-is-speaking Aaron to Moses behold ! the-day they-brought-near » sin-offering-of-them and »
- עלתם היום חטאת ואכלתי כאלה אתי ותקראנה יהוה לפני עלתם
 olthm lphni ieue uthqrane athi kale uaklthi chtath eium
 ascent-offering-of-them before Yahweh and-they-are-meeting me as-these and-I-ate sin-offering the-day
- היטב יהוה בעיני היטב יהוה בעיני
 eiitb boini ieue
 he-shall-be-good ? in-eyes-of Yahweh
- 20 וישמע וייטב משה וייטב בעיניו
 uishmo mshe uiitb boiniu
 and-he-is-hearing Moses and-he-is-good in-eyes-of-him

with Eleazar and Ithamar, the sons of Aaron [which were] left [alive], saying,

¹⁷ Wherefore have ye not eaten the sin offering in the holy place, seeing it [is] most holy, and [God] hath given it you to bear the iniquity of the congregation, to make atonement for them before the LORD?

¹⁸ Behold, the blood of it was not brought in within the holy [place]: ye should indeed have eaten it in the holy [place], as I commanded.

¹⁹ And Aaron said unto Moses, Behold, this day have they offered their sin offering and their burnt offering before the LORD; and such things have befallen me: and [if] I had eaten the sin offering to day, should it have been accepted in the sight of the LORD?

²⁰ And when Moses heard [that], he was content.